

TRADICIÓN - TRANSMISIÓN - TRANSGRESIÓN 2021

Dirigido por el Laboratorio Internacional RESIDUI TEATRO

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE MUJERES CREADORAS

6- 12 OCTUBRE 2021

AYLLÓN, ESPAÑA



[ENGLISH](#) - [FRANÇAIS](#)

[PROGRAMA DEL ENCUENTRO](#)

[PROGRAMA DETALLADO](#)

Encuentro internacional de mujeres creadoras

El Laboratorio Internacional Residui Teatro organiza en España “Tradición-Transmisión-Transgresión 2021”, encuentro internacional de mujeres creadoras dentro del marco del Proyecto Magdalena, red internacional de mujeres en las artes contemporáneas. El encuentro es dirigido por Viviana Bovino, integrante y fundadora del Residui Teatro.

Entre las artistas invitadas estarán: **Julia Varley** (Gran Bretaña), **Jill Greenhalgh** (Gales), **Patricia Ariza**

(Colombia)

Geddy Aniksdal y Anette Röde Hagnell

(Noruega),

Keiin Yoshimura

(Japón),

Parvathy Baul

(Kerala-India),

Voix Polyphoniques

(Francia),

Amaranta Osorio

(México-Colombia-España),

Isabelle Maurel

(Francia),

Itziar Pascual

(España),

Mónica de la Fuente

(España),

Viviana Bovino

(Italia),

Katarzyna Bak

(Polonia),

Eirini Sfyri (Grecia)

[ARTISTAS INVITADAS: más información](#)

“Tradición-Transmisión- Transgresión 2021” pretende reflexionar sobre el rol de las mujeres en la transmisión y el mantenimiento de algunas tradiciones culturales, y la responsabilidad de transformarlas allí donde las mismas tradiciones confirman una perspectiva social que no garantiza equidad de oportunidades y derechos.

El encuentro se realizará del 6 al 12 de octubre 2021 en el precioso municipio de Ayllón, Comunidad autónoma de Castilla y León, y prevé la realización de talleres, mesas redondas de reflexión, conciertos, exposiciones, espectáculos y actividades junto con la comunidad local.

“Tradición-Transmisión- Transgresión 2021” es posible gracias al apoyo de: CAAE Madrid, Ayuntamiento de Ayllón, Erasmus + program, Diputación Provincial de Segovia, Performing Arts Hub Norway, Norwegian Foreign Ministry, Fondazione Barba Varley, Casa de la India, Eva María Varela Lasheras y LUNIA FILM.

Laboratorio Internacional Residui Teatro agradece la colaboración de: International Network Magdalena Project, Junta de Castilla y León, Julia Varley, Amaranta Osorio, Fonca, Jill Greenhalgh, Helen Varley Jamieson, Asociación Cualquiera (España), Stowarzyszenie Edukacyjno Społeczno Kulturalne Teatr Brama (Polonia), Theatro Ef (Grecia), Les Souterraines (Francia), Associazione culturale collettivo LunAzione (Italia), Compagnie Tortilla (Francia), Stichting ZID (Países Bajos), Magdalena Miunich (Alemania), Teatro a Canone (Italia), Dah Teatar Centar za pozorišna istraživanja (Serbia), Grenland Friteater (Norway), Make ItBetter (Portugal), Nordisk Teaterlaboratorium – Odin Teatret (Dinamarca), Offener Kunstverein e. V. (Alemania), Tarantarte Ass. Cult. (Italia), Voix Polyphoniques (Francia), Comité Métallos (Francia), program “PEACE IS AN ART WORK” University of Antioquia (Medellín Colombia), Freie Theaterschaffende (Alemania), Danza Mobile (España), Scuola Sperimentale dell’Attore ass. Culturale (Italia), Cía. Danza Bàtáfurai WabizaSUI / Ibiza (España), ARTEZ, Giulia Varotto, Valentina Torres, Luna De Marco, Gianpaola PANDA Cardaropoli, Santiago Claramonte, Giulia Esposito e Riccardo Benfatto (cía Hilo Rojo), Ilargi Zabaleta Bergara, Fiorenza Sammartino (Proyecto ESC One Love), Bella Aboulafia (Proyecto ESC One Love), Ilaria Errigo (Proyecto ESC One Love II), Miguel Ángel Barrera Nieto, Martzo Castillo, Ramachandra Roddam, El Grupo de Danzas de Ayllón, AMPA CRA Ayllón, Biblioteca Municipal de Ayllón, Agrupación musical Banda de Ayllón, Grupo Ayllones de Teatro, Coral La Espadaña de Ayllón.

El encuentro prevé la presencia y participación de artistas españolas e internacionales que están impulsando iniciativas que favorecen la visibilidad de la mujer en el ámbito artístico, utilizando el arte como herramienta para la transformación social. El encuentro será abierto a toda persona que esté interesada en reflexionar sobre el tema del encuentro, usando las artes como herramienta de transformación personal y comunitaria.

Las personas interesadas en participar en todas las propuestas formativas previstas por el encuentro, y que procedan desde fuera de Ayllón se hospedarán en el mismo lugar de las maestras invitadas y realizarán una experiencia intensiva y residencial de reflexión.

Las mesas redondas, demostraciones de trabajo, exposiciones y espectáculos estarán abiertas a todas las personas interesadas.

FORMULARIO DE INSRICPCIÓN:

<https://form.jotform.com/Residui/MagdalenaProject>

Para mas informaciones e inscripciones:

info@residuiteatro.it

+34 648665194

Antecedentes del evento

El Proyecto Magdalena, fundado en Gales en 1986, es una red intercultural dinámica que proporciona una plataforma para el trabajo escénico de las mujeres, un foro para la discusión crítica y una fuente de apoyo, inspiración y formación.

El Proyecto Magdalena funciona como un nexo central para diferentes compañías, artistas y académicos, que comparten intereses y se comprometen a garantizar la visibilidad del trabajo escénico de las mujeres. A través de esta red, profesionales de todo el mundo, que antes estaban aisladas, han encontrado el justo reconocimiento crítico de su trabajo.

Los medios a través de los cuales se han logrado estas conexiones interculturales son: festivales, encuentros, conferencias, talleres, producciones, documentación, libros, películas, la edición de boletines y una revista anual de teatro” The Open Page “y este sitio web www.themagdalenaproject.org.

Los brazos del Magdalena se han extendido más allá de las fronteras y las generaciones. Los grupos se reúnen físicamente, en tiempo real, así como online, para compartir, engendrar y difundir el trabajo y las ideas. Funciona como un nexo entre diversas compañías, artistas independientes y teóricos que tienen en común el interés por dar visibilidad al trabajo escénico hecho por mujeres. Se han documentado más de 100 encuentros en Europa, Oceanía, Asia y América, generando publicaciones virtuales, libros y revistas impresas, entre otros, lo que demuestra la presencia que la red tiene en la actualidad a nivel mundial. Sobrevive en gran medida gracias a la voluntad de sus miembros y patrocinadores.

Hay más de 100 encuentros Magdalena documentados, los primeros fueron en Gales, pero ahora suceden en Europa, América, Australia e India, lo que demuestra la presencia global de este proyecto.

Las publicaciones y la atención académica en todo el mundo también demuestran el respeto con el que este proyecto es visto en su campo a nivel internacional. Proyecto Magdalena está registrado como Fundación, y otras Magdalenas alrededor del mundo tienen sus propias estructuras de administración autónomas.

Residui Teatro es parte del Proyecto Magdalena desde el 2013. El CAAE, sede de la cía internacional en Madrid, es el lugar que hospeda y apoya a las integrantes del Proyecto Magdalena que viven o transitan por España. A su vez, ha colaborado en la coproducción de algunos de los espectáculos que las integrantes de la red han generado.

www.themagdalenaproject.org



कासाइंदिया
casa della
India



Norwegian Ministry
of Foreign Affairs



AYUNTAMIENTO DE MADRID



[Joomla SEO powered by JoomSEF](#)